

S U M A R I O

ENSAYO

- "¿Como hacer de un museo de arte moderno
un museo de arte vivo?"
Por Jacques Lassaigne..... 251

NOTICIAS DE LA FUNDACION

- Comisión Asesora..... 256
Nuevos Asesores Secretarios..... 256
Fallo de las Convocatorias de Becas de 1974
 . Becas en España..... 257
 . Becas en el Extranjero..... 267
Estudios e investigaciones..... 276
Actividades culturales
 . Arte'73 en Zurich y Roma (Comentarios)..... 278

INFORMACION CIENTIFICA, CULTURAL Y ARTISTICA

- Temas culturales
 . Fundación para documentación universitaria
 y de investigaciones (Kulturbrief)..... 281
 . La ciencia y la televisión (Kulturbrief)... 282
Educación
 . Cinco crisis de las universidades del mun
 do (J.A. Perkins)..... 283
Arte
 . Arte y ciencia (J. Reichart)..... 287
Otras Fundaciones..... 293

+ + +

ANEXO

- . Hoja Informativa de Literatura y Filología, L.F., nº 18

ENSAYO

¿COMO HACER DE UN MUSEO DE ARTE MODERNO UN MUSEO DE ARTE VIVO?

Por Jacques Lassaigue

Tal era el problema que hube de afrontar cuando hace tres años acepté la tarea de dirigir el Museo Municipal de Arte Moderno de París, que acababa de ser renovado. Tarea nueva para mí, que siempre había trabajado sobre la vida del arte. Pero tal vez = estuviese mejor preparado que otros.

Hace unos cuarenta años que escribo sobre arte. Empecé de pe--riodista, tocando un poco todas las facetas de este oficio que nunca he dejado de amar y practicar, y que es el servicio de = la actualidad y de la verdad. Casi en seguida me incliné (no = digo que me especialicé, no me gusta la palabra) por los pro--blemas del arte, del conocimiento y la comprensión de las --obras, conocimiento y comprensión en los que hay que hacer par-ticipar el público, en la medida que uno mismo los alcanza. Su-cede además que los acontecimientos de la vida (la guerra) me indujeron a proseguir la misma tarea en otras esferas -la po-lítica, por ejemplo- lo cual es, al fin y al cabo, un buen te-rreno de pruebas que resulta útil mantener, pues todas las co-sas están vinculadas entre sí, y hoy menos que nunca se puede concebir ya al artista o al crítico encerrado en su torre de = marfil. Queremos que participe en la vida de todos, que se com-prometa. Y, en efecto, debe hacerlo.

Así pues, he escrito mucho sobre arte antiguo y moderno (tampo-co aquí hay diferencia, todo está relacionado). He conocido mu-chas obras y a muchos artistas (contacto directo que me parece indispensable, fundamental; desconfío de la erudición que sola-mente es de segunda mano, basada en documentos). Creo que ese contacto con la propia obra es irremplazable. He ahí, por ejem-plo, por qué la idea de Malraux de hacer un museo imaginario, a base de documentos, ideal para hacer un libro, carece de alcan-ce práctico cuando se trata de hacer una exposición. El docu-mento, por bueno que sea, no puede ser más que una ayuda, una preparación para el conocimiento de las obras auténticas. No = es posible contentarse con museos de reproducciones (que sería la solución más sencilla), pues faltaría precisamente el con-tacto directo con la obra, el único fecundo.

He conocido las obras, los artistas de hoy; el periodismo ha = dejado para siempre en mí el afán de estar al corriente de to-do lo que pertenezca a mi tiempo, esto es, no sólo en mi país (tengo la suerte, al trabajar en París, de que el campo sea = muy vasto y se enriquezca constantemente con las aportaciones extranjeras); antes bien siempre me ha gustado saber, buscar, = descubrir el arte que se practica en los demás países.

Mis viajes, las exposiciones que he visitado, en las que he --participado, que he organizado, me han facilitado la aproxima-

ción, sin cansarme jamás, a un número cada vez mayor de obras y de artistas. Experiencia que nunca dejará de interesarme, = estoy seguro de ello.

He tenido ocasión de organizar muchas exposiciones y, precisamente dentro de este terreno, intercambios entre países: bienales, Venecia, Sao Paulo, Tokio, Ljubliana (también me ha interesado el grabado), Biella, Grenchen, capitales o centros = regionales especializados.

En fin, he dirigido la Bienal de los Jóvenes de París. He organizado tanto exposiciones colectivas, panorámicas, como ce n tr a d a s en un artista o una obra (retrospectivas, homenajes). = He colaborado lo mismo en empresas oficiales que privadas, = por invitación de museos extranjeros o franceses, siempre sobre la base de unas propuestas que yo presentaba según mi = idea y que, si eran aprobadas, realizaba con entera libertad. Lo cual no es en modo alguno incompatible, pues no hay que = creer que una exposición organizada por servicios oficiales = sea una exposición dirigida; eso depende de quien la haga.

De hecho, las exposiciones necesitan para realizarse apoyos, = ayudas, y tan necesaria es la de los servicios culturales de = un gobierno como la de los organismos privados. El punto de = partida es una idea, una propuesta, que aprobada por una comi sión o un servicio, se realiza libremente; no puede ser de o = tro modo. Una exposición enviada no sería eficaz, ni tendría = efecto si no ha sido hecha sobre tal base de búsqueda indi vi d u a l y des in ter es a d a d a . Solo tendrá valor si refleja una elec ción in de p e n d i c a d a . El eclecticismo nunca es rentable, como tampoco la propaganda.

Un museo es ante todo una colección de obras que permanecen, = que están retenidas, fijas; no inmóviles ni muertas como a ve ces se ha dicho, porque una obra, por antigua que sea, guarda toda su frescura, toda su juventud, lista para ser redescubier = ta, sacada de nuevo a la luz. Ni siquiera un museo de arte an t ig u o, de obras clásicas conocidas, puede ser simplemente una colección inmutable, histórica. La sola presentación puede en ri que ce r l a sin ce sar, renovar su interés.

En estos mismos momentos, por ejemplo, a petición de Malraux = y según una de las últimas ideas que ha lanzado como ministro, un equipo de conservadores jóvenes se está ocupando de dar una nueva forma al viejo Museo del Louvre, aun a costa de = transformaciones radicales que suscitan una oleada de críti = cas. Debo confesar que yo mismo me he sentido lastimado en = mis costumbres, en el uso que solía hacer de ese maravilloso museo. Hay que defenderse contra los puntos de vista rutina = rios y aceptar las nuevas proposiciones, sin perjuicio de = discutir las tras el inventario. Pero eso quiere decir que in = cluso cuando se trata de colecciones antiguas, bien conocidas se puede y se debe intentar sin descanso reavivar sus colo = res, su interés, y que es posible lograrlo por medio de la simple presentación, ayudándose en ocasiones con do = cumentos y con la adición de medios didácticos. Los belgas = han conseguido en Bruselas exposiciones sensacionales, en las = que la obra original iba acompañada de toda una serie de mate = rial de exploración fotográfico (pormenores, vistas con luz =

rasante, (ampliación de superficies pintadas, análisis de materias...); éxito tan grande y tan esclarecedor para el público (en Brueghel, por ejemplo) que casi le hacía olvidar la propia obra. Otro peligro, en mi opinión, pero que demuestra el poder de los nuevos medios de comunicación de masas.

Por lo que a esto se refiere, todavía no hemos explorado ni = la milésima parte de lo que puede permitir la televisión, sobre todo en colores; he de decir que éste es otro problema = que me apasiona y en el que he intentado algunas experiencias, las cuales han servido solamente para convencerme de que aún = está todo por hacer.

Si de tal modo nos sentimos inducidos a renovar un museo de = arte antiguo como el Louvre, con mayor razón será necesario = realizar un esfuerzo de este género cuando se trate del arte = contemporáneo. Por rica que sea una colección, nunca se la po = drá considerar terminada, fija de una vez para siempre en sus dimensiones y presentación. No puede ser sino una ínfima parte de lo que está por conocer de los momentos de nuestro tiempo. ¿Cómo ampliar su alcance, subrayar su interés? No pretendo resolver el problema, casi insoluble: simplemente quiero a = portar algunas propuestas.

La presentación normal, tradicional, de un museo, ya sea de arte moderno o de arte antiguo, se hace de forma histórica. Se = intenta reconstruir el desarrollo de una escuela agrupando = las obras cronológicamente, ya sea simplemente por autores, = por grupos o bien por temas.

En París, el Museo del Jeu de Paume para el Impresionismo, y = el Museo Nacional de Arte Moderno, cuyas colecciones son tan = vastas, cuentan así la historia de los sucesivos movimientos = de la pintura moderna: los nabis, los fauves, el cubismo, el = arte abstracto, el surrealismo.

Para mí, que tengo que dirigir el museo situado enfrente del = Museo Nacional, el problema tiene que ser por fuerza distinto.

No puedo pretender rivalizar con las riquezas del Museo Nacional, por el que tantos esfuerzos se han hecho y que se ha = beneficiado, gracias a la hábil gestión de su anterior conser = vador, el escritor Jean Cassou, de donaciones verdaderamente = fabulosas (legados de los estudios, al menos en gran parte, = de Delaunay, Rouault, Pevsner, Despiau, Brancusi, Laurens, = González; donaciones importantísimas de Braque, Picasso, = Matisse, Léger, Chagall...).

Sucede, sin embargo, que el Museo Municipal, cuyas colecciones han sido constituidas de diferente manera, y que también se = ha beneficiado de raras generosidades sobre todo de Matisse, Dufy y Delaunay), está en condiciones de presentar salas = de artistas importantes poco o mal representados en el Museo = Nacional, como Fautier, Grimaire, Modigliani, Pascin, Soutine Utrillo. Las colecciones de Delaunay, Dufy, Rouault, Gleizes, Metzinger, son netamente superiores en calidad.

Pero, aparte ese papel de complemento, he pensado que el se = gundo museo de París podía presentar con más utilidad el arte contemporáneo bajo otro aspecto, evocando no ya su desarrollo

temático, sino los momentos principales de su creación, en torno a las personalidades que la han marcado: grandes coleccionistas, directores de galería de vanguardia, críticos de arte. Espero realizar, pues, una serie de salas centradas en figuras escogidas - Gertrude Stein, María Cuttoli, Paul Guillaume, Kahnweiler, Jeanne Bucher, Pierre Loeb, Léon Degand, Charles Estienne - evocando toda su personalidad como los artistas que ellos revelaron.

Para realizar semejante plan hace falta mucha colaboración. Pensemos al respecto en la Tate Gallery de Londres, por ejemplo. Sus directores se dedicaron a completar las colecciones ya muy ricas, adquiriendo obras esenciales que marcan en cada sala un jalón decisivo en la historia. Pasaron a continuación a pedir sistemáticamente a los coleccionistas que hiciesen sonación, o simplemente entregasen en depósito al museo, las obras maestras que poseían, a fin de que en aquel medio adquiriesen todo su esplendor. También nosotros hemos podido experimentar que nunca se recurre en vano a la generosidad de los coleccionistas, siempre y cuando se concedan a sus préstamos el lugar que merecen. Y en este aspecto nada hay peor que dejar dormir en los sótanos o en las reservas las donaciones que antes se recibieran.

También se puede idear otros medios para renovar una presentación. Hace algunos años sugerí a Jean Cassou que confiase a grandes escritores, Aragón, Breton, Malraux, la posibilidad de realizar una sala con las obras o el artista de su preferencia.

Otro problema esencial: conviene que la presentación de las colecciones permanentes dejen lugar para la vida, no solo verticalmente, es decir con la apertura a lo nuevo, sino horizontalmente, permitiendo ampliar un mejor conocimiento de lo que ya está expuesto en el museo. En todos los museos se plantea el problema del espacio, convirtiéndose a veces en verdadera obsesión; crear un vacío para que pueda llenarse con aportaciones nuevas. En la disposición de mi museo he previsto dejar libres unas salas paralelas a las salas de exposición, y en su mismo centro una sala que permita insertar una pequeña exhibición, un depósito que venga a completar temporalmente el desarrollo de la exposición normal. Es necesario que el museo conserve una disponibilidad y una flexibilidad constantes, es decir, que pueda acoger rápidamente toda clase de exposiciones sugeridas o impuestas por la actualidad, del mismo modo que lo hace un periódico. Supongamos que muere un artista. Hay que poder presentar en seguida una sala de homenaje y no esperar uno o dos años para realizar una pesada e imponente retrospectiva. Si en provincias o en el extranjero se destaca una exposición importante, hay que solicitarla inmediatamente. Siempre que sea posible, conviene mostrar un momento completo de la creación del artista, un grupo de obras que tengan un significado preciso. Mejor que una gran exposición de conjunto sobre el arte abstracto, tal vez sea más interesante evocar los diversos pequeños momentos esporádicos que, antes de la guerra, anunciaron la expansión de aquella gran corriente (se puede mencionar, por ejemplo, las efímeras publicaciones de Abstraction-Création, de Art Concret, de Cercle et Carré).

Todo el mundo está hoy de acuerdo sobre la necesidad de hacer lugar a los movimientos más actuales del arte contemporáneo,= y la mayoría de los museos se han agregado secciones de animación ampliamente abiertas a los artistas jóvenes. El verdadero problema es el de su selección. Más exactamente, y dejando aparte las elecciones de los conservadores, que pueden ser = excelentes pero que no dejan de ser arbitrarias, y las demandas a menudo poco conscientes del público, ¿cómo se puede asegurar a los propios artistas cierta responsabilidad en el programa que se haya establecido? Se puede hacer lugar a los grupos constituidos, pero es preferible ayudarles a manifestarse.

Uno de mis predecesores, Raymond Escholier, lanzó una idea = muy interesante en 1936, cuando el Museo de Arte Moderno de = la Villa de París estaba situado en el Petit Palais. Cada mes reservaba una sala especial para la exposición de un grupo de artistas. Para constituirlo designaba un pintor, y éste invitaba libremente a sus amigos a exponer junto con él. Escholier no temía recurrir a artistas muy jóvenes (así fue designado Francis Gruber cuando no tenía más que veinticinco años).

Los resultados de esta idea tan sencilla fueron muy notables. Cuando los artistas se quejaban, con razón, de no tener jamás la iniciativa de las exposiciones, cuando se pretendía que era imposible remitirse a su elección, Escholier demostró exactamente todo lo contrario. Sigue siendo decepcionante recurrir a las organizaciones profesionales o asociaciones de artistas, giadas unicamente por consideraciones sociales y que no pueden tener ninguna preocupación de calidad ni tomar partido. Por el contrario, dirigiendose a las individualidades fuertes es como se recibe una ayuda positiva.

Asociar los artistas a la actividad del museo, ir al encuentro de un público cada vez más joven, cada vez más numeroso,= no son ya votos piadosos, sino cosas que se hacen posibles a medida que ascendemos hacia un nivel de calidad más elevado.

Jacques Lassaigne

NOTICIAS DE LA FUNDACION

COMISION ASESORA

Se reunió el día 12 de julio. Al almuerzo de trabajo asistió como invitado don José Luis Messia y Jiménez.

NUEVOS ASESORES SECRETARIOS

Cada tres años se renueva en la Fundación el cargo de Asesor-Secretario de cada Departamento, a quien se confía el control y valoración de los trabajos realizados por los becarios y = que tiene a su vez facultades para buscar los asesoramientos pertinentes.

Habiéndose cumplido las condiciones de tiempo prefijado en algunos casos han sido nombrados por el Consejo de Patronato como asesores-Secretarios, para los Departamentos que se indi--can, los siguientes señores:

Arquitectura y

- | | |
|-----------------|---|
| Urbanismo..... | Francisco Fernández-Longoria Pinazo.
En sustitución de Fernando Terán Proyano. |
| Derecho..... | Aurelio Menéndez Menéndez
En sustitución de Manuel Peña y Bernaldo de Quirós. |
| Economía..... | Luis Angel Rojo Duque
En sustitución de Juan Velarde Fuertes. |
| Geología..... | Eduardo Alastrué Castillo
En sustitución de Manuel Alía Medina. |
| Ingeniería..... | Jose María Castañé Ortega
En sustitución de Francisco Ramírez Gómez y José María Sáez-Benito Espada. |
| Teología..... | Luis Maldonado Arenas
En sustitución de Miguel Benzo Mestre |

=====

FALLO DE LAS CONVOCATORIAS DE BECAS PARA 1974

Los Jurados de los 19 Departamentos de la Fundación han emitido su fallo para la adjudicación de las Becas correspondientes a las Convocatorias de 1974.

A continuación damos cuenta de los beneficiarios de los trabajos becados.

BECAS EN ESPAÑA

Estudios Científicos y Técnicos

FILOSOFIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Filosofía e ideología en la España del siglo XIX".

- Antonio Heredia Soriano
"La Filosofía "oficial" en la España del siglo XIX"
- Victor Sanchez de Zavala
"Fundamentos praxiológicos y cognoscitivos de la actividad lingüística" .

Tema Libre

- Francisco Javier Sábada Garay
"Los significados del lenguaje religioso".
- Angel Alcalá Galve
"Estudio anlítico, traducción (primera al castellano) y edición crítica de Christianismi Restitutio (1553), de Miguel Servet,

TEOLOGIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Estudio teológico de la posición de la Iglesia en la sociedad española contemporánea".

- Rafael Azagra Ducar
"Estudio histórico-teológico de las dos Semanas Sociales celebradas en España durante la segunda República".
- Francisco Carballo y Carballo
"Análisis histórico y socioeconómico de la Iglesia en Galicia, en la Edad Contemporánea".

Tema Libre

- Juan Guillén Torralba
"El grupo semántico "elegir" en el hebreo anticotestamentario".
- José María Martí Bonet
"Catálogo código-bibliográfico de ciencias eclesiásticas de la biblioteca pública episcopal de Barcelona (a. 1467-1827) según los inventarios de los siglos XVII-XIX, y los fondos e existentes en la misma biblioteca y las bibliotecas asociadas a ésta".

HISTORIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Aspectos = políticos, económicos o sociales del reinado de Isabel II".

- José Cepeda Gómez
"Morfología de los pronunciamentos en el reinado de Isabel II. Contenido, organización y desarrollo de los mismos".
- Tomás Martínez Vara
"La unión liberal. Su transcendencia histórica".

Tema Libre

- José Luis Bermejo Cabrero
"Tipos de organización municipal en la baja Edad Media castellana".
- Antonio Miguel Bernal Rodríguez
"Sevilla: del artesano a la industrialización. Análisis his tórico del modelo económico-social del estancamiento andaluz".

LITERATURA Y FILOLOGIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Descripción de usos anómalos en el español de hoy" (Lexico y Gramática).

- Ma Antonia Martín Zorraquino
"Descripción de usos anómalos en el español de hoy: desviaciones del sistema y de la norma de la lengua en las construcciones **P**ronominales".
- Francisco Marcos Marín
"Usos anómalos y aparentemente anómalos de los pronombres átonos, especialmente de tercera persona".

Tema Libre

- Vicente Gaos González-Pola
"Edición crítica y comentario del "Quijote".

- Agustín García Calvo
"Teoría del lenguaje y gramática del español contemporáneo!"

ARTES PLASTICAS

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "El arte en el diseño industrial".

- Miguel Durán-Loriga Rodríguez
"El hombre y el diseño".
- Modesto Masides Serracant
"Psicología y diseño: Pedagogía de la creatividad en las Es
uelas de Arte Implicado".

Tema Libre

- Serafín Moralejo Alvarez
"La Iconografía de la catedral de Jaca en relación con la -
de los monumentos de su escuela: fuentes e interpretación".
- Antonio Bonet Correa
"Bibliografía del libro antiguo de Arte. Los siglos XVI- --
XVII-XVIII-XIX hasta 1875".

MUSICA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "La música= escénica española".

- Antonio Fernández-Cid de Temes
"La música escénica española".

Tema Libre

- Manuel Angulo López Casero
"Bases y estructura de una enseñanza musical actual en Espa
ña".
- Salvador Seguí Pérez
"El folklore musical en las provincias de Castellón y Valen
cia. (Recopilación y clasificación de materiales)".

MATEMATICAS

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: Métodos =
cuantitativos de experimentación y decisión".

- Francisco Ramón Fernández García
"Métodos cuantitativos de experimentación y decisión".

Tema Libre

- Julián Cufí Sobregrau
"Sobre álgebras de funciones análíticas o diferenciables = que no sean necesariamente localmente multiplicativamente = convexas".
- Enrique Trillas Ruiz
"Teoría de los espacios métricos generalizados de Riesz".
- José Pla Carrera
"Sobre álgebras de Hilbert".

FISICA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Fenomenología a bajas temperaturas".

- o José Luis Vicent López
"Magneto resistencia de películas ferromagnéticas a baja = temperatura".

Tema Libre

- Pedro Antonio Martínez Martínez
"Teoría y realización electrónica de redes probabilísticas"
- Maximino Rodríguez Vidal
"Física de la extracción de partículas másicas por bombardeo con iones de baja energía de un compuesto no conductor. Aplicación a la producción de láminas delgadas".

QUIMICA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Tratamiento químico de ~~min~~ minerales españoles para su beneficio".

- Carlos Núñez Alvarez
"Obtención de HG metal- o compuestos puros- a partir de sus minerales por lixiviación con reactivos complejantes: a) Lixiviación. b) Estructura y propiedades de las sales complejas de mercurio. c) Electroquímica de las soluciones de iones complejos de mercurio".

Tema Libre

- Fernando Mata Pérez
"Estudio de estructuras moleculares por espectroscopía de = microondas".
- José María Santiuste Bermejo
"Combustión de compuestos oxigenados. Oxidación de dietil = acetal en fase gaseosa".
- María Cruz Gutiérrez Herrero
"Síntesis, caracterización y propiedades de complejos organometálicos anclados sobre superficies de sólidos, como posibles nuevos catalizadores".

BIOLOGIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Aplicación de técnicas físicas al estudio de la estructura química de compuestos biológicos o de su función".

- José Antonio Ramos-Atance
"Obtención de características bioquímico-físicas del complejo multienzimático ácido graso sintetasa de insectos".
- Carlos Alonso Bedate
"Análisis del DNA y RNA cromosomal: estudio comparativo de la hibridación del ³HCRNA, efectuada con un DNA politénico nativo y la hibridación molecular del ³HCRNA realizada in situ en los cromosomas politénicos".
- Manuel Perucho Martínez
"Estudio de la interacción de una proteína (P 8) de células animales con el ácido desoxirribonucléico".
- Francisco Javier Avilés Puigvert
"Estudio de la agregación de los complejos artificiales ADN-Histona F1".

Tema Libre

- Carmen Ácebal Sarabia
"Bioquímica del desarrollo. Relaciones materno-fetales en la biosíntesis de fosfolípidos de hígado y pulmón".
- Antonio Contreras Jiménez
"Sinergismo antibiotico a nivel del ribosoma".

GEOLOGIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Génesis de yacimientos minerales españoles en relación con la evolución geotectónica".

- Francisco Velasco Roldán
"Estudio mineralógico y metalogénico de los yacimientos de hierro relacionados con los skarns en la aureola de contacto del batolito de Santa Olalla (provincias de Huelva, Sevilla y Badajoz)".
- Joaquín Montoriol Pous
"Estudio del complejo Pirenaico de yacimientos de plomo-zinc del Valle de Arán, en relación con los movimientos geotectónicos y las fases de metamorfismo".

Tema Libre

- Francisco Corchón Rodríguez
"Empleo de técnicas isotópicas en el estudio de los acuíferos del cretácico de los alrededores de Torrelaguna (Madrid y Guadalajara)".

- Jesús Sanz Lazaro
"Estudio de los factores que crean estabilidad en micas = trioctaédricas. Papel desarrollado por el agua en el fenómeno de alteración".

MEDICINA, FARMACIA Y VETERINARIA

El Jurado declara desiertas las becas del Sector seleccionado:
"Organización de la documentación científica en relación con los problemas de las ciencias de la salud en España".

Tema Libre

- Julián Simón Palacios
"Inmunofarmacología de morfina y derivados".
- Jorge Andreu Bartroli
"Análisis de la inmunidad celular en el transplante renal. = Su aplicación en el diagnóstico precoz de la crisis de rechazo".
- Manuel Cabezas Fernández del Campo
"Investigación sobre composición química y formas isoenzimáticas de algunas neuraminidasas".
- Juan Emilio Feliú Albiñana
"Regulación de enzimas 'in vivo'. Estudio cinético en hepatocitos aislados de la glucokinasa, serina deshidratasa y -- sorbitol deshidrogenasa".

CIENCIAS AGRARIAS

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Tecnología de productos alimentarios".

- María G. Joyanes Pérez
"El concentrado proteico de mejillón (MPC) como posibilidades de utilización de este alimento normal y contaminado = por organoclorados".
- Francisco J. Murillo Araujo
"Obtención de estirpes del hongo Phycomyces Blakeslecanus = adecuadas para la producción industrial de carotenoides".

Tema Libre

- Gonzalo García-Atence Alvira
"Recolección y catalogación del germoplasma Hordeum Vulgare L. "convar" distinchon alef. indígena en la Cuenca del Due-ro".
- Antonio Silván López
"Estudio de los factores que influyen en el espigado de la = remolacha azucarera (Beta Vulgaris)".

DERECHO

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "La propiedad del suelo urbano".

- Pedro Escribano Collado
"Propiedad urbana y uso público".
- Carlos Lasarte Alvarez
"Ius aedificandi y derecho de propiedad".

Tema Libre

- Jesús Blanco Campaña
"La formación del Código de Comercio vigente" (1869-1885)".
- Gabriel García Cantero
"La filiación fuera de matrimonio en el Derecho Español. Régimen vigente y bases para una reforma".

ECONOMIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Aspectos de la economía española en la primera mitad del siglo XX".

- Angel Serrano Martínez-Estélez
"La política laboral de los socialistas a su paso por el Ministerio de Trabajo y Previsión, 1931-1933 (F. Largo Caballero, 14 de abril de 1931 a 11 de septiembre de 1933)".

Tema Libre

- Gonzalo Alvarez González-Fierro
"Ayuda fiscal a la exportación. Consideración especial de la desgravación fiscal a la exportación".
- Manuel Sánchez Ayuso
"Las condiciones de trabajo y la formación de salario en las empresas multinacionales en España".

CIENCIAS SOCIALES

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Estructura, conflicto o cambio en la familia española actual".

- Jesús Arpal Poblador
"Las estructuras familiares del país vasco ante la industrialización, urbanización, modernización".
- Josefina Rubio Tío
"El trabajo en el hogar del ama de casa en España".

Tema Libre

- José María Maravall Herrero
"El quehacer sociológico. Popper, Kuhn y el conocimiento sociológico".
- Francisco Javier Laporta San Miguel
"La Junta para ampliación de estudios e investigaciones científicas e instituciones dependientes, 1907-1936".

COMUNICACION SOCIAL

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Estudio sobre la influencia mutua entre medios de comunicación social y actitudes y comportamientos políticos".

- Alejandro Muñoz Alonso
"Influencia mutua entre dos medios de comunicación social y actividades y comportamientos políticos".

Tema Libre

- J. Fernando Conesa Sánchez
"La Libertad de empresa periodística en la Ley de Prensa"
- Antonio Lara García
"Realización de un modelo básico del proceso de la comunicación visual".
- Antonio Garrido Buendía
"Las nuevas artes gráficas electrónicas y su utilización - por las publicaciones españolas".

ARQUITECTURA Y URBANISMO

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Ciudades = nuevas y barrios nuevos"

- Juan Luis Trillo de Leyva
"Estudio tipológico de viviendas nuevas en polígonos en España. Ciudades nuevas y barrios nuevos".
- Jorge Borja Sebastia
"Política de construcción de grandes unidades residenciales en Barcelona, 1958-1974. Nuevas formas de producción y de uso del habitat urbano. Repercusiones en el equilibrio glo - bal del territorio metropolitano".

Tema Libre

- Emilio Sánchez Gil
"Segregación espacial urbana y desigualdad en el uso de los servicios en ciudades de tipo medio castellano . Un ejemplo, Salamanca".
- Guillermo Yáñez Parareda
"Nuevas aportaciones en la Arquitectura Solar y una intro - ducción al Urbanismo Solar".

INGENIERIA

Sector seleccionado y propuesto por la Fundación: "Fiabilidad".

- Ramón Ardanuy Albajar
"Carecterización de planes de estimación secuencial".
- Cayetano García Montes
"Problema de ajuste exacto a un modelo en sistemas de control multivariable".

Tema Libre

- Bernardo López-Camacho y Camacho
"Utilización de métodos estadísticos en la planificación del aprovechamiento de los recursos hidráulicos subterráneos. Aplicación al área metropolitana de Madrid".
- José Antonio Perosanz Elorz
"Representación tridimensional de texturas en chapas metálicas del sistema cúbico".

BECAS DE CREACION LITERARIA, ARTISTICA Y MUSICALCREACION LITERARIA

- Luis Berenguer y Moreno de Guerra
"El velatorio del sabado". (Novela)
- José Manuel Caballero Bonald
"Toda la noche oyeron pasar pajaros". (Novela)
- Enrique Moreno Báez
"La formación de Europa". (Ensayo)
- Leopoldo Panero Blanc
"Los lobos devoran al rey muerto". (Poesía)
- Elena Quiroga de Abarca
"Se acabó todo, muchacha triste". (Novela)
- Claudio Rodríguez García
"Casi una leyenda". (Poesía)

CREACION ARTISTICA

- Jorge Blassi Alemany
"Obtener material gráfico necesario para patentizar una obra tangible, las extraordinarias peculiaridades de la zona del Delta del Ebro y la Isla de Buda".
- Claudio Diaz González
"Continuación de su obra pictórica"
- Enrique Fernández Enríquez de Salamanca
"Discos y objetos cinéticos ópticos".

- Luis García Núñez
"Movimientos circulares con alternativas sonoras".
- Pedro José Pico Casado
"Simbología de los objetos".
- Ana Roquero Caparros
"Recuperación de técnicas y procedimientos tradicionales de la artesanía textil aplicandolas a nuevos diseños en el arte del tapiz".

CREACION MUSICAL

- Miguel Asins Arbó
"D. Quijote". (Poema sinfónico para gran orquesta).
- Luis Blanes Arques
"Música para instrumentos de viento, órgano y timbales".
- Francisco Cano Pérez
"Biángulo" (Opera).
- Angel Martín Pompey
"Variaciones sinfónicas para solistas, coro mixto y gran orquesta".
- Claudio Prieto Alonso
"Sinfonía evolutiva para coro y orquesta".
- Matilde Salvador Segarra
"Les Hores", para coro, solistas y grupo instrumental sobre quince poemas del libro del mismo título de Salvador Espriú".

BECAS EN EL EXTRANJERO

Estudios Científicos y Técnicos

FILOSOFIA

- José Luis Linaza Iglesias
"Más limitaciones en la teoría del aprendizaje: la auto-modelación (auto shaping) en la rata".
Centro de trabajo: Laboratorio de Psicología Experimental.
Universidad de Sussex (Inglaterra).
- Antonio Guillamón Fernández
"Diferencias de sexo en el refuerzo parcial y teoría de la frustración"
Centro de trabajo: Departamento de Psicología Experimental.
Universidad de Oxford (Inglaterra).
- Juan José Acero Fernández
"Metodología de la lingüística contemporánea (un análisis lógico de la estructura teórica de la lingüística generativo-transformacional)".
Centro de trabajo: Instituto de Filosofía de la Universidad de Helsinki (Finlandia).

TEOLOGIA

- José María Mardones Martínez
"Los aspectos ideológicos de la reflexión teológica de J. Moltmann desde la visión crítico-hermeneutica de la teoría crítica de la escuela de Frankfurt"
Centro de trabajo: Seminario de Teología Católica de la Universidad de Tubinga (Alemania).
- Julio Cesar Treballe Barrera
"Cisma y profecía. Tradiciones históricas en torno al profeta Ahyya"
Centro de trabajo: Escuela Bíblica y Arqueológica francesa, de Jerusalén.
- Florentino García y Martínez
"Corpus qumranico. Documentos no bíblicos. Edición crítica con notas filológicas, introducciones, traducción española y comentarios"
Centro de trabajo: Instituto de Estudios Judáicos de la Universidad Hebrea de Jerusalén.

HISTORIA

- Marcelino Martín de Castro
"Investigaciones sobre españoles en Bolonia desde 1350 hasta 1975"
Centro de trabajo: Facultad de Derecho de la Universidad de Bolonia.

LITERATURA Y FILOLOGIA

- Pedro José García Montalvo
"Tipología y desarrollo de la novela fantástica norteamericana".
Centro de trabajo: Departamento de Español de la Universidad de Illinois (Estados Unidos).
- Manuel Alvar Ezquerro
"Estudio para el desarrollo de una lexicología automatizada de la lengua española".
Centro de trabajo: UER de Estudios Franceses para Extranjeros de la Universidad de París III.
- Ramón Alonso Niedo
"La forma poética del lenguaje frente a otras formas literarias".
Centro de trabajo: Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Lovaina.

ARTES PLASTICAS

- José Agust Caballer
"Investigación de nuevas técnicas teatrales para su aplicación al medio rural".
Centro de trabajo: Nueva Universidad de La Sorbona.
- Restituto Martín Gamo
"Restauración de escultura Mármoles clásicos".
Centro de trabajo: Instituto Central de Restauración de Roma
- Manuel Manzorro Pérez
"Exploración de las nuevas técnicas del grabado a través de las resinas y demás productos sintéticos".
Centro de trabajo: Departamento de Artes Plásticas de la Universidad de York, Toronto (Canadá).

MUSICA

- Salvador Más Conde
"Estudios de dirección de orquesta"
Centro de trabajo: Escuela Superior de Música y Artes Escéni-
cas.
- Joaquín Tresserras Lazur
"Ampliación de estudios de piano"
Centro de trabajo: Sala Pleyel. París .

MATEMATICAS

- Cesáreo Hernández Iglesias
"Problemas estructurales y algebraicos para una clase de pro-
cesos estocásticos"
Centro de Trabajo: Imperial College de Londres.
- Manuel Castellel Solanas
"Cohomologías generalizadas de los espacios de Eilemberg-
Maclane".
Centro de trabajo: Escuela Superior Técnica Contemporanea, -
Zurich.
- Fernando Varela García
"Modificación de la clase de p-formas exteriores por co-pertur-
baciones".
Centro de trabajo: Instituto de Matemáticas de Estrasburgo -
(Francia).

FISICA

- José Luis Sebastián Franco
"Estudio de circuitos de microondas de estado sólido".
Centro de trabajo: Universidad de Surrey, Guilford (Inglate-
rra). Departamento de Física de Microondas.
- Ramón Vilaseca Alavedra
"Estudio de la relajación vibracional en el hidrógeno y sus=
isótopos".
Centro de trabajo: Facultad de Ciencias de Orsay (Francia).-
Departamento de Optica Cuántica.
- Rafael Navarro Linares
"Estudio de los efectos de simetrías cristalinas y dimensio-
nalidad en aislantes magnéticos. Obtención de constantes de=
interacción de intercambio y PH hamiltoniano de spin".
Centro de trabajo: Kamerlingh Onnes Laboratorium de Leiden -
(Holanda).

- Felix Vidal Costa
"Estudio de la difusión de la luz en el Helio líquido superfluido".
Centro de trabajo: Instituto de Tecnología de Massachussetts (Estados Unidos).
- Francisco Batallán Casas
"Estudio del enlace químico, por experiencias ópticas de variación del índice de refracción con la presión en los semiconductores amorfos".
Centro de trabajo: Instituto de Tecnología de Massachussetts (Estados Unidos).

QUIMICA

- Antonio Mulet Pons
"Estudio del control y regulación, mediante un calculador numérico, de la rectificación discontinua de mezclas binarias en columnas de platos, con el fin de optimizar su funcionamiento".
Centro de trabajo: Instituto de Ingeniería Química de Toulouse. Departamento de Análisis Funcional de Procesos.
- Rosa María Claramunt Vallespí
"Sistemas aromáticos con 10 electrones derivados del 3a-aza-pentaleno".
Centro de trabajo: Universidad de East Anglia, en Norwich (Inglaterra). Escuela de Ciencias Químicas.
- Diego Armesto Vilas
"Fotoquímica orgánica: mecanismo y síntesis".
Centro de trabajo: Universidad de Wisconsin (Estados Unidos) Departamento de Química Orgánica.
- Jose Manuel Saa Rodríguez
"Aislamiento, determinación estructural y síntesis de alcaloides bisbencilisoquinolínicos e indólicos".
Centro de trabajo: Universidad de Pennsylvania en Filadelfia. Departamento de Química.

BIOLOGIA

- Ernesto Angel García López
"Estudio sobre los mecanismos moleculares de la captación y transfección de moléculas de ADN en diferentes tipos de células eucariotas".
Centro de trabajo: Centro de Estudios de Energía Nuclear, de Bruselas.

- María Luisa Celma Serrat
"Estudio estructural de las regiones del DNA reguladoras de la expresión genética en virus animales DNA"
Centro de trabajo: Escuela de Medicina de la Universidad de Yale (Estados Unidos).
- María Teresa Miras Portugal
"Dopamina-B-Hidrosilasa: estudio y purificación a partir del suero humano".
Centro de trabajo: Centro de Neuroquímica de Estrasburgo (Francia).
- María de los Angeles García Pardo
"Estudios estructurales de la inmunoglobulina D- del suero".
Centro de trabajo: Escuela de Medicina de la Universidad de Nueva York
- José María Mato de la Paz
"Receptores de AMP cíclico en 'slime molds' celulares. Agregación celular".
Centro de trabajo: Laboratorio de Zoología de la Universidad de Leiden (Holanda).

GEOLOGIA

- Jorge Serra Raventós
"Estudio sedimentológico - estructural de la plataforma continental catalana (sector de la Costa Brava)".
Centro de trabajo: Centro Universitario de Perpignan (Francia).
- Jesús García Iglesias
"Estudio de las inclusiones flúidas en los minerales".
Centro de trabajo: Centro de Estudios de Inclusiones Gaseosas y Líquidas del C.N.R.S., París.
- Antonio Rincón Mayoral
"Modelo matemático de una cuenca de sedimentación continental: simulación mediante ordenador de modelos de evolución geodinámica en diferentes situaciones estructurales"
Centro de trabajo: Escuela Superior Nacional de Minas, París.

MEDICINA, FARMACIA Y VETERINARIA

- Carlos Javier Gómez Pellico
"Ampliación de estudios en neurología, fundamentalmente en la patología del músculo estriado".
Centro de trabajo: Universidad de Newcastle (Inglaterra).
- Juan Antonio del Valle Martínez
"Estudios bioquímicos sobre fenilcetonuria en rata. diferenciación enzimática en cultivo de tejidos cerebral y hepático de rata normales y neoplásicos"
Centro de trabajo: Instituto de Investigación del Cáncer, de Boston.

- Jesús Angel Fernández Tresguerres
"Papel de las prostaglandinas en reproducción. Participación en el mecanismo de la secreción de las gonadotropinas".
Centro de trabajo: Clínica de la Universidad Eppendorf de - Hamburgo.
- Juan Luis Tamargo Menéndez
"Propagación de impulsos a nivel de las uniones purkinje - = músculo".
Centro de trabajo: Centro de Investigación y Estudios Avanzados, de México. Departamento de Farmacología y Toxicología.
- Luis García Ballester
"Estudio y edición crítica de las obras médicas de Arnau de= Vilanova (c. 1240-1311)".

Centro de trabajo: Bibliotecas de Cracovia, Oxford y París.
- Francisco Javier García-Sancho Martín
"Estudio de los mecanismos de transporte de aminoácidos y su energización en neuronas y células gliales aisladas de cerebro de mamífero".
Centro de trabajo: Escuela Médica de la Universidad de Michigan, en Ann Arbor (Estados Unidos).

CIENCIAS AGRARIAS

- Juan Manuel Serradilla Manrique
"Estudio de los parámetros que caracterizan la virulencia de poblaciones de Phytomyza Orobanchia (Dipterae)".
Centro de trabajo: Universidad de California en Davis. Departamento de Genética.

DERECHO

- Ma^a Pilar de la Torre Campo
"Estudio de derecho comparado referente a la delincuencia de menores".
Centro de trabajo: Universidad de Ciencias Jurídicas, Politicas y Sociales, de Estrasburgo (Francia).
- José García Marín
"Metodología de la Historia del Derecho: el método y las - fuentes del Derecho Privado".
Centro de trabajo: Facultad de Derecho y Ciencias Sociales - de Poitiers (Francia).

ECONOMIA

- Julio Durán Hernández
"Generalización de la teoría de Holt para un país en vía de desarrollo y contrastación de la hipótesis de traslado de la curva de Phillips en el caso español".
Centro de trabajo: Universidad de Minnesota en Minneapolis (Estados Unidos).
- Ignacio María Santillana del Barrio
"Estimación del coste de oportunidad y beneficios en situaciones de menos de pleno empleo".
Centro de trabajo: Universidad de Indiana en Bloomington (Estados Unidos).
- Francisco Bosch Font
"La insuficiencia de personal y los ordenadores comerciales en España: estudio de un caso concreto de planificación de recursos humanos".
Centro de trabajo: Instituto de Educación de la Universidad de Londres
- José Vernia Rives
"Optimización de un sistema interregional 'input output' mediante grafos de transferencia y programación lineal".
Centro de trabajo: Facultad de Ciencias Económicas y Gestión de la Universidad de Dijon (Francia).

CIENCIAS SOCIALES

- Mercedes Alcover y Báñez
"Estudios de Relaciones Industriales"
Centro de trabajo: Universidad de Wisconsin, en Madison (Estados Unidos).
- Luis López Guerra
"Funciones políticas, organización técnica y regulación institucional de las campañas electorales".
Centro de trabajo: Universidad del Estado de Michigan (Estados Unidos).
- Julio Iglesias de Ussel y Ordis
"Estudios de Sociología Jurídica"
Centro de trabajo: Facultad de Derecho de la Sorbona, París.
- Juan Francisco Marsal Agelet
"La nueva Sociología latinoamericana y el cambio social"
Centro de trabajo: Instituto de Tella, Buenos Aires.

COMUNICACION SOCIAL

- Alberto Paniagua García
"Cine educativo: técnicas peculiares del cine didáctico, científico y técnico. Nuevas técnicas de expresión".
Centro de trabajo: Estados Unidos.

ARQUITECTURA Y URBANISMO

- Predro Blanco Alvarez
"Análisis de los aspectos de la vivienda en el proceso del planeamiento urbano: propuesta de criterios adecuados al planeamiento español.

Centro de trabajo : Architectural Association de Londres.

- Josefa Ríos Ivars
"Factores determinantes de los cambios en la estructura de las áreas metropolitanas con especial referencia a los usos residenciales del suelo urbano. Bases para la elaboración de una teoría acerca de los factores que determinan los cambios en la estructura espacial de las áreas metropolitanas españolas con particular referencia al sector residencial".
Centro de trabajo: Universidad de Harvard (Estados Unidos).

- Luis Felipe Alonso Teixidor
"Desarrollo nacional y crecimiento regional: una visión dinámica del sistema de ciudades aplicada al caso español".
Centro de trabajo: Universidad de Reading (Inglaterra).

INGENIERIA

- Felipe Ruiz López
"Estudios del 'master of science' en Administración".
Centro de trabajo: Instituto de Tecnología de Massachusetts (Estados Unidos).
- Juan José Carbajo Rodríguez
"Determinación experimental del comportamiento dinámico en un espacio bidimensional de un reactor de potencia moderado por agua ligera, sometido a una perturbación".
Centro de trabajo: Universidad de Florida en Gaunaville (Estados Unidos).
- Angel Fernández-Pello Sánchez
"Propagación de las llamas en la superficie de combustibles sólidos".
Centro de trabajo: Universidad de California en San Diego (Estados Unidos).

- César Dopazo García
"Problemas en contaminación atmosférica: científica química y mecánica de flúidos".
Centro de trabajo: Universidad del Estado de Nueva York.

CREACION LITERARIA, ARTISTICA Y MUSICAL

CREACION LITERARIA

- Juan Cruz Ruiz
"Un libro sobre una foto".(Novela)
Centro de trabajo: Inglaterra
- José Miguel Ullán Hernández
"Funeral Mall" (Texto poético en colaboración con cinco pintores españoles: Eduardo Chillida, Antoni Tapies, Pablo Palazuelo, Antonio Saura y Vicente Rojo) .
Centro de trabajo: París.

CREACION ARTISTICA

- Juan Antonio Ruiz Anchia
"Trabajo cinematografico sobre la cultura moderna y las artes en los Estados Unidos y últimas tendencias de la Vanguardia Americana".
Centro de trabajo: Estados Unidos
- Manuel Marzo Martínez
"Grabados: punta seca, aguafuerte y buril"
Centro de trabajo: París.
- Javier Morras Zazpe
"Nuevos procedimientos técnicos al servicio de la expresión plástica".
Centro de trabajo: Escuela de Artes Visuales de Nueva York.
- José Luis Toripio Sánchez
"Esculturas en cristal"
Centro de trabajo: Murano (Italia).

CREACION MUSICAL

- Gonzalo de Olavide y Casenave
"Composición musical de una obra por medios electro-acústicos e instrumentales".
Centro de trabajo: Estudio de Música Contemporánea, de Ginebra.

ESTUDIOS E INVESTIGACIONES

TRABAJOS FINALES APROBADOS

TEOLOGIA

- Urcisino Domínguez del Val
"Historia del pensamiento hispano-latino cristiano desde Osio de Cordoba a la invasión musulmana" =

HISTORIA

- Antonio-Julio Fandos Marco
"Principios de metodología prehistórica"
Centro de trabajo: Centre de Recherches Prehistoriques (Francia) =

ARTES PLASTICAS

- José María Cabrera Garrido
"Alteración y conservación de materiales pétreos en los monumentos" Programa de Investigación 1971.

MUSICA

- Luciano González Sarmiento
"Psicopedagogía para las artes de expresión dinámica. Ensayo educativo y terapéutico de la expresión musical"
- Juan Rodríguez Romero
"Ampliación de estudios de piano, composición y dirección de orquesta"
Centro de trabajo: Hochschule für Musik und Darstellende Kunst "Mozarteum" Salzburgo (Austria) =

MATEMATICAS

Pablo Carpintero Organero
"Potencia de varias familias de tipos topológicos y construcción de un continuo ordenado sin semejanzas propias"

FISICA

- Mariano Quirós Carcelén
"Corrientes y loops en el modelo Dual de resonancias"
Centro de trabajo: Universidad de Ginebra (Suiza)

ECONOMIA

- Antonio Pulido San Román
"Metodología de desarrollo regional"

COMUNICACION SOCIAL

- Victorino del Pozo Barbero
"Apuntes para una teoría de la comunicación"

AVANCES DE TRABAJO

Asimismo se han dictaminado 25 informes sobre los avances de trabajo enviados por los Becarios a la Fundación. De ellos = 13 corresponden a España y 12 al extranjero.

ACTIVIDADES CULTURALES

"ARTE 73" EN ZURICH

Con asistencia del Presidente del Consejo del Cantón, Willi Walker, se inauguró ayer en la Zunfthaus zur Meisen la Exposición "Arte Español del Presente", que durará solo hasta el 28 de julio. Esta muestra organizada por la Fundación = Juan March, ofrece un sector representativo de la pintura y es-cultura españolas contemporáneas. A excepción del hiperrealismo extremo están representadas prácticamente todas las corrientes estilísticas y, aunque faltan algunos nombres conocidos a nivel mundial, puede decirse que este conjunto = de 41 artistas (entre los que se cuentan los escultores Chillida y Subirachs y los pintores Millares y Genovés) es por decirlo así la élite contemporánea de las Artes Plásticas de España.

La Fundación Juan March, que presenta desde 1973 esta Exposición por toda Europa, fue creada en = 1955 y, según su Director General José Luis Yuste, es la cuarta de las grandes Fundaciones europeas. Esta institución promueve en España, no sólo la creación artística sino que también ayuda = ampliamente a instituciones sociales, como escuelas, hospita-les o residencias. Pero junto a ésto, su preocupación capital consiste en dar a conocer lo más posible, fuera de las fronte-ras del país las realizaciones culturales españolas; lo cual = es también el objetivo de la presente exposición.

Spanische Kunst der Gegenwart

Im Beisein von Kantonsratspräsident Willy Walker wurde gestern im Zunfthaus zur Meisen die nur bis zum 28. Juli dauernde Ausstellung «Spanische Kunst der Gegenwart» eröffnet. Die von der Stiftung Juan March organisierte Schau bietet einen repräsentativen Querschnitt durch die zeitgenössische spanische Malerei und Bildhauerei. Ausser extremem Hyperrealismus sind praktisch sämtliche Stilrichtungen der Gegenwart vertreten, und wenn auch einige schon weltweit bekannte Namen fehlen, so handelt es sich bei den 41 ausstellenden Künstlern — zu denen unter anderem die Plastiker Chillida und Subirachs, die Maler Millares und Genovés gehören — doch sozusagen um die zeitgenössische Elite innerhalb der darstellenden Kunst Spaniens.

Bei der 1955 gegründeten Fundación Juan March, welche diese Ausstellung seit 1973 in ganz Europa gezeigt hat, handelt es sich laut Generaldirektor José Luis Yuste um die viertgrösste europäische Stiftung dieser Art. Sie fördert in Spanien nicht nur Kunstschaffende, sondern unterstützt auch verschiedene soziale Institutionen, wie Heime, Schulen und Spitäler, auf breiter Basis. Daneben aber besteht ihr Hauptanliegen darin, spanisches Kulturschaffen möglichst weit über die Landesgrenzen hinaus bekanntzumachen, wie es auch der Zweck der vorliegenden Ausstellung ist.

("Tagblatt der Stadt Zurich"
10.7.1974)

COMENTARIOS SOBRE

"ARTE 73" EN ROMA

LA PINTURA ESPAÑOLA

Subimos al Gianicolo: los jardines de la Academia de España en Roma aparecen doblemente transfigurados por un largo, maravilloso crepúsculo que ilumina árbol por árbol y por la conmovedora invasión de pintura española contemporánea. La exposición organizada por la Fundación March, que viene del éxito de Londres y de París, es también "acontecimiento" en Roma: son todos los que están, pero no están todos los que son, pero allá los seleccionadores para explicar ausencias. Meditemos con un poco de gravedad sobre las "Fundaciones". Stravinsky, en sus famosas "Memorias", preveía como único posible mecenazgo el del Estado. Afortunadamente no ha sido así: es típico de nuestro tiempo, España incluida, el mecenazgo de las Fundaciones, que, en principio, tienen más libertad, son más flexibles e incluso aceptan, bravamente a veces, posturas dialécticas en contraste con el capitalismo, que ha hecho posible esa realidad "fundacional". Quede todo esto para posterior estudio y quede ahora constancia de que gracias a la Fundación March, Europa, una vez más, se pasma ante la riqueza de nuestra pintura, imposible sin la heredada "visualidad" del español. Ahora bien: con la música de los premiados el año anterior, desde Luis de Pablo hasta José Ramón Encinar, se demostraría que hay ya tres generaciones o promociones de músicos españoles de hoy, no "receptores" sin más sino "creadores" de música europea.

CARDENALES CON DIALECTICA

Regodeo para el visitante, enhorabuena para la Fundación y para la Embajada en el Vaticano: cardenales, obispos, monseñores, religiosos de los que mandan, curas profesores, acuden a la exposición, especialmente invitados. Algunos, "pasmados" en un buen sentido de la palabra, en un sentido aristotélico: el asombro como inicio de la sabiduría. Todos, interesados por un arte profano, pero sin la llamada a problemas como el del erotismo. Para mí, lo interesante en grado sumo fue el silencio atentísimo de casi una hora ante la valiente y serena conferencia de Aguilera Cerni: era lógico que, el día anterior, este "maestro" interesara a sus compañeros italianos, porque es de los suyos y premiado por ellos, pero que en un ambiente eclesiástico se vayan diciendo, con calma, sin estridencias, los peligros para el arte que vienen de la "cosificación", de la nueva riqueza que se pavonea en las subastas, era, de verdad, importante. Ya es sabido cómo insisto en la distinción entre erotismo y pornografía. Ese mundo eclesiástico miraba al jardín, y entre los árboles había esculturas que a un mojigato le hubiera parecido necesario velar. Pero, Señor, toda la romana humanización de la Mitología ha tenido que contar con el desnudo y con el amor como tema primario. La charla después, en torno a Aguilera, confirmaba esto: un grandísimo teólogo y predicador del Papa, Antonio Javierre, entraba en la tertulia como diálogo académico. Que se apunte esto en la crónica de la Fundación March.

DICCIONARIO MINIMO DE UNA GRAN IDEA

UNA exposición antológica de artistas españoles, patrocinada por la Fundación Juan March y llamada Arte - 73, ha sido inaugurada en Roma. Es el de esta muestra el itinerario de un éxito: Museo de Arte Contemporáneo, Sevilla; Palacio de la Lonja, Zaragoza; Salón del Tinell, Barcelona; Museo de Bellas Artes, Bilbao; Marlborough Fine Art, Londres; Espace Pierre Cardin, París. Hasta aquí, el pasado. Presente: Academia Española de Bellas Artes, Roma. Futuro: Zunfhaus zur Meisen, Zurich; Círculo de Bellas Artes, Casal Balaguer, Palma de Mallorca; Fundación Juan March, Madrid.

Todo comenzó en 1955, cuando la Fundación Juan March inició sus actividades. La exposición, oficialmente, nace el 14 de noviembre de 1973 en Sevilla. Terminará (algún verbo hay que utilizar) el próximo otoño en Madrid.

La muestra de "ahora mismo"

La Fundación Juan March se propuso llevar a cabo una labor de promoción de la cultura y del arte español; la idea encontrará su pleno desarrollo en la nueva sede social de la Fundación (Madrid), que se convertirá, sin lugar a dudas, en un auténtico centro integrador de cultura.

En Roma ha sido acogida con asombrada admiración. No está Tapies, ni Miró, ni Juan Gris, pero están los tres y todos los demás artistas españoles. La exposición toma la tensión de un determinado momento del pulso artístico español. Otra cosa sería tarea utópica. Es el ejemplo, la muestra de "ahora mismo". Nadie tiene derecho a pedir más.

Abecedario de protagonistas

El abecedario de protagonistas, en síntesis forzosamente precaria, es el siguiente:

Amalia Avia: sorprendente realismo comunicativo.

José Caballero: "una mano en la luz", como dijo Neruda.

Rafael Canogar: hombre denuncia.

Antonio Clavé: la alucinante austeridad.

Xavier Corbero: dominador del mármol, del bronce, del poliéster, del acero inoxidable.

Modesto Cuijart: el arte, como una máquina para hacer pensar.

Eduardo Chillida: o el elogio de la escultura.

Martín Chirino: modelador del hierro violentamente.

Alvaro Delgado: vivencia pura de un pueblo con pastores y gaigos.

Francisco Ferreras: la finura en el dominio de la técnica y de la forma.

Luis Felto: pinta "porque vive".

Juana Francés: descosificadora del hombre.

Amadeo Gabino: un fascinante diálogo nuevo en la escultura.

Luis García-Ochoa: expresionista estridente, no exento de sarcasmo.

Juan Genovés: socialista del pintar.

José Guerrero: o la dimensión espacial de los colores.

José Guinovart: anticonvencionalista químicamente puro.

Juan Haro: esculpe al animal que más le interesa: el hombre.

Feliciano Hernández: el más joven técnico del arte.

Manuel Hernández Mompó: unos cuadros sin límite alguno, como de niño.

Juan Hernández Pijuán: la pura sensación visual.

Carmen Laffón: la levedad de un real irrealismo.

Antonio López-García: minuciosa epifanía de la luz.

Julio López Hernández: ¿puede el hombre reencontrarse en una escultura de sí mismo?

Francisco Lozano: la metálica soledad mediterránea.

Marcel Martí: sentido trascendente de la materia.

Manuel Millares: arqueólogo de toda vanguardia.

Lucio Muñoz: lo primario de una forma inacabada.

Godofredo Ortega Muñoz: mirada franciscana sobre el alma del paisaje.

Miguel Ortiz Berrocal: poeta de la mecánica.

Joan Ponç: plegaria por un poco de luz en el misterio.

Manuel Rivera: o la pintura móvil, si es posible.

Gerardo Rueda: la sinceridad plástica.

Antonio Saura: el amor, pintando, es mucho más que un acto de humor.

Eusebio Sempere: soportes para que se instale la luz en la escultura.

Pablo Serrano: el conflicto táctil entre el interior y lo exterior.

José María Subirachs: ¿pueden la huella y el recuerdo expresarse como en un negativo?

Gustavo Torner: a la unidad por la síntesis entre contrarios.

Salvador Victoria: lírico equilibrio y coordinación.

Manuel Viola: claroscuros en violenta acción.

Fernando Zobel: el lirismo de lo abstracto.

Con decir que se entra o se sale de Roma, la eterna, a la exposición y parece que todo sigue... Con desnudas geometrías, con equilibrios de luz, con alacridad colorista, con realismo y simplicidad purísima, con originalidad desbordante, con la fuerza de expresión característica de la densidad psicológica del arte español, esta exposición itinerante triunfa en el mundo. La materia, sea fibra acrílica o mármol, óleo tradicional o madera noble, latón, hierro, cemento, bronce o el cabal acero inoxidable, en el fondo es lo de menos.

INFORMACION CIENTIFICA CULTURAL Y ARTISTICA

TEMAS CULTURALES

FUNDACION PARA DOCUMENTACION UNI-
VERSITARIA Y DE INVESTIGACIONES

Recientemente inició su labor en Francfort la Fundación para Documentación Universitaria y de Investigaciones, creada en 1971 por el editor suizo Peter Lang. Con la ayuda de una computadora quiere abarcar todas las investigaciones científicas en realización, en primera línea tesis doctorales y escritos de habilitación a cátedra, pero también investigaciones universitarias o proyectos de investigación, como los de los Institutos Max Planck, los museos o las bibliotecas. De este modo deberán evitarse trabajos por duplicado y fomentarse la cooperación científica. Los temas anunciados serán publicados por la Fundación, que también facilita contactos entre autores que trabajan en temas similares o conexos. El que anuncia un tema asume frente a la Fundación la obligación de presentar después, concluido el trabajo, un resumen. Estos "abstracts" serán publicados en la revista "European Abstract Journal", que se difunde mundialmente por suscripción de bibliotecas, seminarios e institutos. En la publicación de los "abstracts" se da además la posibilidad de adquisición. Modelo de la central de documentación es la central suiza de tesis doctorales de la Unión de Asociaciones de Estudiantes Suizos, que existe ya hace 20 años y con la que se ha acordado una estrecha cooperación.

("Kulturbrief" 1974, nº 6, 14-15)

LA CEREMONIA DE LA CONFUSION

...
LOS libros de mañana ¿habrán, pues, de ser escritos «de otro modo»? Basta con asomarse a las páginas representativas de los libros de hoy. Por de pronto la noción de mensaje, o comunicación, adquiere un sentido distinto al que venía siendo tradicional. Sin movernos del campo de la narrativa, diálogos que después de Joyce, de Proust y de Kafka, la preceptiva del relato ha cambiado. De la ordenación lineal y sucesiva, válida hasta Balzac y Pérez Galdós, pasamos a un juego narrativo de planos múltiples que obliga al lector a un constante ejercicio de adecuación del entendimiento receptivo. Claro está que la falta de claridad no es novedad alguna, y que todo barroquismo —en cualquier época— tiende a lo críptico. La novela de hoy, en efecto, puede considerarse como barroca, en la medida en que se ha transformado en un laboratorio de experiencias psíquicas y retóricas, en las que los distintos planos de la conciencia de los personajes asoman a las páginas del relato y fuerzan a suponer de dónde procede el hilo del pensamiento agonista. Análoga observación podemos hacer en el plano cinematográfico que procede siempre por circunloquios que exigen al espectador una especial y a veces agotadora actitud vigilante. En cuanto al teatro, las fórmulas de complejidad se unen a ademanes de agresividad tan gratuita, como inmerecida por el público. Y nada se diga de la poesía, cuyas últimas experiencias de «poesía concreta» pretenden crear una reacción irritada en el ánimo del lector.

Volvemos a la noción penitencial. Rechazada la idea de una literatura lúdica, de unas formas placenteras, o, como se decía en el siglo XIV, «de solaz», se ofrece al creador el camino del auto-reproche. La expresión literaria se convertiría en confesión de culpabilidad, que, por lo tanto, no puede «deportarse» con la creación estética, sino que debe plantearse como acusación. Coincidiendo con un enriquecimiento colectivo, con una sociedad de menores y menos patéticas urgencias, la literatura, como un «boomerang», viene a clavarse en el corazón del que la ejercita, para que, por el camino del masoquismo, entone el «mea culpa» por la felicidad que (por lo menos en cuanto a la perfección del mundo mecánico) puede haberle llegado. El ejemplo clave de esta actitud lo tenemos en la figura tremendamente representativa de Patricia Hearts.

ESTO es lo que yo llamo, usando la terminología «arrabalesca», la gran ceremonia de la confusión. Deteniendo la sociedad contemporánea el fruto

 LA CIENCIA EN LA TELEVISION

En Bavaria-Atelier GmbH (Munich) se ha concluido una serie en -- tres partes realizada en copro-- ducción con la televisión france-- sa (ORTF) para la Segunda Cadena de Televisión Alemana (ZDF), que no sólo debe informar de modo generalmente = comprensible sobre las tendencia de desarro-- llo de la técnica y ciencia, sino más bien = además , como manifestó el director y autor de los guiones, Rainer Erler, de-- berá "mostrar los conflictos a = que se ve expuesto el espíritu = investigador al traspasar lími-- tes éticos y morales". Cada se-- cuencia, como informa el Stuttgar-- ter Zeitung, trata de un dominio particular de las modernas cien-- cias de la naturaleza, donde la información queda como empaqueta-- da en una acción policiaca o en un suspense psicológico. Los lla-- mados "science-thriller" de Erler no tienen sin embargo nada que = ver con los productos ordinarios de la ciencia ficción; parten de posibilidades técnicas, tal como se dan hoy o en un próximo futuro. Las cintas se desarrollan = en el presente, y "en este presente", dice Erler, "proyectamos los aspectos de un futuro desarrollo técnico". Para que tales proyecciones no degeneren en lo especulativo e hipotético, un equipo de científicos y tecnólogos examinó el trabajo de roda-- je y aconsejó a Erler en la formulación exacta de los concep-- tos científicos. Para lograr entenderse con los expertos, Er-- ler, que es profano en ciencia, tuvo que estudiar intensamente durante dos meses antes de cada cinta. "En estos pronósticos", dice Erler, "se trata de modelos y fenómenos concretos que son plenamente pensables dentro del estado actual de las ciencias".

del esfuerzo de las generaciones penúltimas, traducido a un vivir ciertamente más cómodo y bonancible, se da en la flor de «jugar a pobres», desde el «uniforme» de «hippy» a la destrozada falda de la niña que quiere situarse en el plano de las últimas novedades europeas. Este fenómeno de deterioro colectivo, alcanza tanto como al atuendo, al lenguaje y a las costumbres. Se establece como norma del buen decir el coleccionismo de vocablos viles y se tiende, en el trato, a imitar los modos y los ademanes de los más incul-- tos.

 "Jugar a la «con-- tracultura» —de-- porte de moda— implica crear una supersofisticación cultural, más minoritaria que todos los ameneramientos de los barrocos anterior--

res. Pero esta es la consigna: la de crear una literatura enemiga de la retórica y un arte no sólo sin estética, sino explícitamente contra la estética. Se trata, en suma, de eliminar las raíces que nos enlazan con el pasado y que nos justifican —en el campo de la cultura— como «hijos d'algo», puesto que la cultura es, ni más ni menos, que la memoria de la Humanidad. Volver a lo primario —al estado de los pueblos que no tienen historia— significa renunciar a un legado que nos sostiene y nos mantiene como criaturas civilizadas. Este es el juego terrible en que andamos metidos.

(G. Díaz Plaja "ABC" 21.7.74)

La primera secuencia, con el título "El Genio", se dedica al = campo especial de la biología molecular y a la genética, y -- así a uno de los campos de investigación más discutidos y peli-- grosos en la moderna ciencia natural, la mutación del esquema de herencia, la manipulación del hombre.

La segunda secuencia, bajo el título "El traidor", trata de me-- cánica cuántica, la técnica del Laser y la antimateria, así co-- mo también los problemas de la energía y las relaciones de po-- der en el mundo. Esta parte ha sido designada por los asisten-- tes científicos como la más realista de la serie.

El tercer film trata el campo de la parapsicología, telepatía y psicocinética. ("Kulturbrief" 1974, nº 6,11)

ENSEÑANZA

CINCO CRISIS DE LAS UNIVERSIDADES DEL MUNDO

No se trata de una sola crisis universitaria, sino de varias. Cualquiera de ellas por sí misma sería suficiente para causar problemas graves. Debido a que están íntimamente relacionadas su solución probablemente requeriría cambios importantes en lo que se refiere a organización, estructura y misión de la educación superior en todo el mundo.

La primera crisis es la del número. Aunque las experiencias son distintas en cada país, en promedio el número de estudiantes que se inscribe para recibir instrucción superior se ha duplicado en la década de 1960 a 1970 y durante los próximos 10 años ese crecido número por lo menos se habrá duplicado -- nuevamente. De no surgir otros problemas, este asombroso crecimiento, por sí mismo, traerá como resultado tensiones casi intolerables en la mayoría de los planteles de educación superior en casi todos los países...

La segunda crisis de las universidades es la de las finanzas, que arranca directa aunque no exclusivamente de la crisis en el número. Debido a que durante la década de 1960 las universidades no se encontraban preparadas para la duplicación de las admisiones, repentinamente tuvieron que afrontar grandes exigencias de fondos, para lo cual ni la política fiscal ni la estructura de impuestos se habían preparado en forma adecuada. El resultado ha sido escasez de personal y de dinero en todas las partes del sistema...

Tanto en los Estados Unidos como en otros países son los estudiantes los que han centrado la atención sobre la tercera crisis: la pertinencia del plan de estudios. Este problema puede ser dividido poco más o menos en dos categorías. En primer lugar, la pertinencia de las materias en general: es decir, lograr entre las humanidades, las ciencias sociales y las ciencias un mayor equilibrio del que la mayoría de las universidades han conseguido o que aun ahora están en condiciones de alcanzar. En segundo lugar, la aplicabilidad de la educación recibida. Un sistema educativo puede ofrecer una dieta balanceada de las tres grandes áreas del conocimiento, pero a un nivel tan abstracto que los estudiantes no vean satisfechas sus necesidades.

Como es natural, mientras más nuevo es un país, más apremiantes son las demandas de conocimientos aplicables. Pero el problema del conocimiento aplicado contra el básico, o de la "pertinencia" contra los estudios tradicionales en los países más jóvenes, no es fácil de solucionar. Los estudios aplicados no prosperan durante mucho tiempo a menos que se adhieran en forma bastante apegada a materias más abstractas. Casi todos los eruditos comprenden que, para lograr esto, tienen que mantenerse en contacto con los eruditos de países cuya tecno-

logía esté más avanzada. En los países en desarrollo las universidades necesitan ese contacto casi más que las universidades ya asentadas, pero si tratan de inclinar sus intereses en forma por demás decisiva hacia las ciencias aplicadas, ellos mismos se apartarán de algunos de los acontecimientos intelectuales más vigorosos que se produzcan en otras partes del mundo.

Conviene dejar claramente sentado otro punto acerca de la pertinencia: El incremento del número de estudiantes significa = el ingreso a las universidades de nuevos sectores de la sociedad, y muchos de los actuales estudiantes son los primeros = que alcanzan ese privilegio, y carecen de una tradición familiar que los prepare para el rigor de los estudios. Muchos = provienen de grupos pertenecientes a las minorías desposeídas, y tienen que demostrar la utilidad inmediata de la experiencia adquirida en la universidad no solamente ante ellos mismos, sino también ante sus familias, que han tenido que sacrificarse por ellos. El resultado ha sido la insistencia por = parte de estas nuevas clases de estudiantes para que la universidad demuestre claramente que aquello que les ha sido enseñado tiene relación directa tanto con sus propias necesidades y aspiraciones como con las de su familia..

Aun los observadores ocasionales pueden notar la relación que existe entre el número, los costos y la pertinencia. Proporcionar una educación capaz de satisfacer una gran variedad de demandas es asunto costoso; por su parte, el alza de los costos exige una pertinencia mayor y patente. Y al satisfacer la universidad estas demandas de pertinencia y ofrecer programas diferenciados, se puede esperar un incremento en el interés = por asistir a ella, lo que contribuirá a iniciar de nuevo el ciclo de número, costo y pertinencia.

Tal es el origen de uno de los aspectos irónicos de la situación actual: que estas crisis en gran parte son el resultado de la venturosa adaptación = de la universidad a las necesidades de varios públicos.= Cuando la universidad tiene éxito, sus problemas aumentan en vez de disminuir.

Pero ni siquiera estas tres crisis entrelazadas, de costo, número y pertinencia, bastan para determinar el ambiente en que la universidad lucha actualmente para poder = desempeñar su misión. Están en acción factores más profundos que han complicado = enormemente la labor de dirigir una universidad: **La crisis del nuevo orden de prioridades .**



En los comienzos de la década de 1960, al menos en los

("Destino" 13.7.1974)

países más adelantados, la vanguardia intelectual cambió el orden de sus prioridades sociales, alejándose del interés por la riqueza, la ocupación plena y el mantenimiento de la paz = por medio del poderío militar, para manifestar una mayor preocupación por la justicia para la comunidad internacional. No todos los países han sentido este cambio en el orden de prioridades, ni lo han experimentado en igual forma ni en el mismo grado. Pero resulta difícil negar que durante la década pasada comenzó a producirse un cierto cambio.

Una de las características de este viraje ha sido la adopción, por parte de la juventud, de un nuevo orden de prioridades. Mucho se ha hablado de la brecha "generacional", y aunque ésta = siempre haya existido, se ha añadido algo nuevo. Al modernizarse las sociedades, el individuo queda liberado tanto de las restricciones como de los deberes que le imponen la tribu y la familia. La sociedad moderna necesita movilidad, y la alienta. = Los jóvenes son enviados a la escuela mientras que los adultos = son arrastrados dentro del torbellino de la vida profesional. En tal forma, a los jóvenes se les deja en libertad de crear su propia cultura y sus propias sociedades.



—Van a oír un concierto de piano y tos, compuesto con el objeto de ahorrar esfuerzos al distinguido público.

(Mingote)

Esta separación de las generaciones habría producido toda una variedad de complicados problemas sociales aunque las presionantes preocupaciones por la justicia y la paz no hubieran sido adoptadas por esta nueva = generación. Pero la independencia alimentada por el celo, la alienación fomentada por la desconfianza y el separatismo exacerbado por diferencias filosóficas fundamentales..., todo -- ello ha servido para presentar a las universidades problemas no solo complejos, sino explosivos. Son explosivos debido a = que las generaciones que ingresan a la universidad veían sus insatisfacciones, causadas por el número, los costos y la pertinencia, a través del rojo cristal de la indignación contra la sociedad, de la cual la universidad es una parte cada vez más importante.

En tales circunstancias, era inevitable que la universidad = -ocupada en resolver sus problemas internos- encontrara las = nuevas preocupaciones sociales de sus estudiantes casi imposibles de resolver. Podrían solucionarse si los estudiantes se contentaran con asignar a la universidad la función de un foro neutral en el cual estos graves problemas externos puedan ser debatidos. Pero habiéndose identificado plenamente con la sociedad que la sostiene, es incontestable que la universidad

("Destino" 13.7.1974)

no sólo era un instrumento de investigación, sino blanco de =
la oposición. Esta cuarta crisis de la universidad parte de =
una esquizofrenia aún no resuelta: es decir, si la universi--
dad tiene más valor como una arena neutral para la investiga-
ción y el debate, o como palanca de la reforma social...

Pero, además de la crisis de la identidad y misión de la uni-
versidad, existe otra más profunda que pone en peligro la =
idea misma de la propia universidad. Esta quinta crisis es =
el nuevo escepticismo que niega la posibilidad del pensamienu
to objetivo y racional. La cómoda creencia de que el hombre =
que razona comprende cada vez más su medio ambiente para beneu
ficio de una mayor evolución de la humanidad, es una idea que
cada año disminuye más. En su lugar ha surgido un misticismo
y la creencia de que en alguna parte de las reconditeces de =
la mente, en los sentidos y las sensaciones, en el sentir an-
tes que en el pensar, hay más probabilidades de encontrar la
verdad..., muchas más que en el examen objetivo del mundo que
nos rodea.

Todo esto ha venido a minar una de las nociones centrales que
forman los cimientos de la universidad: que el conocimiento =
es acumulativo y que la oportunidad del discurso racional es
su razón de ser. Con semejantes conceptos en debate, la pro--
pia idea de la universidad queda en duda...

Ningún nuevo diagrama de organización puede abarcar adecuada-
mente las consideraciones que las universidades tienen que =
afrentar. Tanto dentro como fuera de ellas se requieren esta-
distas de primera categoría si deseamos que la universidad =
pueda llevar a cabo su misión histórica en nuestro nuevo mun-
do.

(J. A. Perkins, "Facetas" 1973, nº 3, pag 3-8)

ARTE

ARTE Y CIENCIA

•••

De la bioquímica al "op art"

Cuando en la década de 1950 el mundo comenzó a comprender, con los trabajos de Pauling, Crick y Watson, la importancia de la estructura en los dominios de la ciencia, la significación de la forma en biología molecular y la importancia vital del modo en que las cosas se encajan unas con otras, ya los artistas estaban en ello. Más o menos al mismo tiempo comenzamos a encontrar referencias, en conexión con el arte abstracto, sobre la forma como contenido. En muy pocos años, en realidad, surgió todo un movimiento, del cual esto era definitivamente cierto: el "op art". En la obra de los artistas "op" forma y contenido se hicieron indivisibles, en el sentido de que los cuadros no se referían a otra cosa más que a los efectos que = las propias formas producían... Los ejemplos de inquietudes = paralelas no prueban nada, pero son lo bastante numerosos para hacer ver que los artistas y los científicos utilizan las mismas ideas y las mismas fuerzas culturales para avanzar en sus obras respectivas.

Pero hay algo más. Durante los últimos treinta años muchos = artistas han estado produciendo imágenes del mismo tipo general que las que encontramos en ciencia. A cualquiera que esté familiarizado con el arte moderno le producirá placer, muy = probablemente, la contemplación de termogramas, microfotografías = de diatomeas, microcircuitos electrónicos y figuras de vibración, así como también el "hardware" de un laboratorio tecnológico de gran complejidad. Muchos cuadros abstractos, como = ha sido demostrado en libros y exposiciones que pretenden asociar el arte y la ciencia, se corresponden con la naturaleza. Pero lo que ahora quiero subrayar es que esto no sólo es verdad de la naturaleza, sino que son innumerables también los = elementos del "hardware" tecnológico que parecen esculturas = contemporáneas y viceversa.

La semejanza de imágenes en arte y ciencia es, a veces, consciente; a veces, totalmente gratuita. Hay otra categoría, sin embargo, que es más deliberada. Algunos artistas han reconocido que ciertas formas derivadas del cultivo de la ciencia son de interés fundamental, y han procedido a pintarlas. El "Scientific American" ha publicado carpetas de reproducciones coleccionadas de pinturas, hechas por artistas cuyas obras habían sido reproducidas en la revista. El tema de los cuadros va -- desde un metal fracturado hasta experimentos con animales y = ejemplos de geometría proyectiva. Estas obras demuestran que, si bien ya no es necesario a la ciencia como registrador de = sucesos, el artista puede arrojar una luz diferente sobre el tema a través de una interpretación personal de lo que ve. La fotografía no podría reemplazar nunca a este proceso.

La energía nuclear, arte abstracto

El Laboratorio Científico de Los Alamos, que es hoy un centro de investigación en física del plasma, organizó recientemente

una exposición de pintura. Todos los cuadros (que eran abstractos) fueron seleccionados por científicos sobre la base de su capacidad para retratar simbólicamente la esencia de la investigación que se realiza en Los Alamos. Todos los familiarizados con el arte, y seguramente los propios artistas seleccionados, encontrarían sorprendente que aquella colección de cuadros abstractos simbolizase la energía nuclear. Y, sin embargo, las pinturas habían sido elegidas por científicos especializados en ese campo como portadoras de algo esencial en relación con el trabajo al que esos científicos están entregados.

Otros artistas han establecido conexiones con la ciencia adoptando el lenguaje de ésta. Muchos artistas conceptuales, lo mismo que el grupo británico que se denomina a sí mismo "Art Language", copian de tal modo las terminologías de la lógica simbólica, la lingüística, la filosofía y la física, que sus trabajos resultan incomprensibles para el profano e irritantes para el científico.

Y aun a pesar de que esos trabajos (en su mayoría textos) son insatisfactorios como objetos que, según se supone, apelan de alguna manera a los sentidos, no puede negarse que son una muestra de las aspiraciones de ciertos artistas a integrarse en la ciencia, aunque, deliberadamente o no, parezcan entenderla mal. El lenguaje científico ha llegado a ser, para esos artistas, un material para hacer "colleges".

Otro campo por el que los artistas sienten gran interés es el de la ecología...

He ahí la influencia y las corrientes cruzadas entre los campos artístico y científico. Los vínculos más potentes entre los dos campos son los forjados por aquellos artistas que realmente hacen uso de la ciencia y de la tecnología. Y así, en los años sesenta hubo una estrecha conexión entre arte y tecnología, mientras que ahora, en

A PROPOSITO DE LA IV SEMANA DE MUSICA ESPAÑOLA

LOS PROBLEMAS DE LA INVESTIGACION MUSICAL EN ESPAÑA

Nada tendría de sorprendente este acercamiento juvenil a la música, que por suerte podemos reflejar en estas columnas en parecidos ciclos en nuestras provincias o en las sesiones extraordinarias del Real madrileño. Al tomar parte en un Seminario celebrado al lado de la Semana, el asombro fue mayor al constatar la presencia de estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras, de la de Farmacia, entre otras, en las tareas de estudio de los problemas que hoy aquejan a «La investigación musical en España», enunciado general de las ponencias a cargo de musicólogos tan eminentes como Miguel Querol, padre Samuel Rubio y padre López Calo. Nuestros universitarios tomaron parte muy activa en la discusión suscitada en torno a cuanto quedó expuesto en estas sesiones de trabajo, que al final darían lugar a sendas conclusiones que se elevan a la consideración y resolución de los organismos competentes. Y daba gozo muy sincero contemplar esta sana incorporación de una savia joven y estudiosa a remediar el futuro de algo de tanta trascendencia como resulta ser la investigación musicológica.

Así, como resultado de este Seminario, podemos citar sus decisiones importantes, el recabar la creación de cátedras de musicología en nuestras Universidades, que un día podían derivar en auténticas Facultades, con sus la-

boratorios musicológicos. Asimismo se ha urgido la recogida en microfils de seguridad de cuantas partituras se hallan dormidas en nuestros archivos catedralicios o colecciones particulares, para que así, al menos, puedan evitarse dolorosas desapariciones o posibles deterioros. También se reconoció la necesidad de crear con urgencia la sección española de la Sociedad Internacional de Musicología, de donde saldrá la revista especializada y todas aquellas tareas que actualmente el mundo viene realizando en el dominio de la investigación especializada. Agrupar a nuestros musicólogos en torno a las figuras de los tres ilustres ponentes de este Seminario compostelano será una tarea que ellos mismos van a imponerse, en la seguridad de que este forzoso aunar arte-ciencia implicado por esta rama del saber musical, tiene un venturoso futuro en razón del positivo interés que nuestros jóvenes universitarios vienen dedicándole desde fechas recientes. Algo que convendrá alentar de la mejor manera, dentro de esa benéfica colaboración entre la Universidad y los Conservatorios de España, que no puede, no debe ser descuidada en modo alguno, y que solamente con la incorporación de los últimos a dichos niveles de la formación cultural podrá ser alcanzado dentro de los predicamentos de la ley general de Educación.

la década de los setenta, nos aproximamos a un objetivo todavía más ambicioso: la conexión entre el arte y las ciencias biológicas.

El arte y algunas tecnologías

El arte que se ha servido de la tecnología en los años sesenta podría subdividirse en las clases siguientes: arte cinético, electrónico, video, computador y cibernético.

Los artistas que cultivan el arte cinético y el idioma video utilizan la tecnología, principalmente, como medio para conseguir ciertos resultados. Las obras de tales artistas no suelen mostrar que éstos tengan conciencia plena de las implicaciones existentes en los medios que emplean. En campos como la cibernética, el grado de sofisticación tecnológica es mucho mayor, y, por consiguiente, el artista se da cuenta, con mayor claridad, de estar tendiendo un puente entre el arte y la ciencia.

El arte cinético lleva implícito el movimiento como uno de sus atributos. El movimiento puede ser producido por un motor, por el viento o por acción gravitatoria. El arte cinético evoluciona con el tiempo y en el tiempo. Y en ningún momento aislado es posible ver la obra entera desde que se despliega su repertorio de posibilidades ante el espectador. Algunas obras expresadas en este idioma requieren la participación del espectador, y, en las manifestaciones heroicas que rodean a estas obras, este hecho es muy importante. En cambio, la utilización del movimiento en el arte no ha dado unidad a sus exponentes, ya que entre ellos nos encontramos con artistas expresionistas, abstractos y figurativos, así como también humoristas. Aunque la historia del arte cinético se remonta a los comienzos del siglo y a los órganos de música-color, está claro que había más artistas cultivando este género durante los años sesenta que en ninguna otra época.

Mientras que algunos artistas utilizaban el motor para expresar la falibilidad de la máquina, otros, en vena más seria, producían efectos de gran belleza con el color, la luz y el sonido. Cientos de artistas de Europa Occidental, América y Japón han exhibido misteriosos cilindros, esferas y cajas de plástico transparente, en los cuales se producía un espectáculo abstracto a través de una secuencia de sucesos cuando el objeto era puesto en movimiento.

No todos los artistas cinéticos han utilizado la luz, el sonido y el movimiento como un panorama continuamente cambiante. El griego Takis, por ejemplo, ha empleado imanes y piezas de maquinaria.

Otros artistas, han utilizado líquidos concentrándose en los efectos misteriosos, plenos de colorido e inesperados de cualquier tecnología que utilicen.

Aunque los aspectos prácticos de la tecnología particular no haya interesado a los artistas, éstos, sin embargo han utilizado muy ampliamente el lenguaje de la tecnología. El lengua-

je descriptivo empleado para presentar una exposición de arte cinético puede sonar, no pocas veces, a una lista sacada de un manual de tecnología.

De que el arte cinético había calado hondo en la conciencia del público, allá por los años sesenta, no cabe la menor duda

Otro movimiento tecnológico de los años sesenta fue el que siguió a la aparición del vídeo y demás técnicas de transmisión visual.

La cinta magnética de vídeo tiene la ventaja adicional de que permite registrar un suceso y proyectarlo inmediatamente después, ya que no es necesario ningún revelado intermedio. Para la mayoría de los artistas que trabajan en este campo, la cinta de vídeo viene a ser como un cuaderno de bocetos en el que va registrando el progreso de una obra, o un equivalente al cine casero, pero mostrando más bien sucesos o acontecimientos incongruentes sin público. Pero, hasta ahora, el vídeo no ha conseguido atraer a muchos artistas capaces de utilizarlo de una forma excitante.

El área más compleja y sofisticada del arte tecnológico de la última década es aquella en que intervienen los computadores y los sistemas cibernéticos. Como la relación entre saber tecnológico y talento artístico era desproporcionada en favor de la tecnología, ocurría a veces que se utilizaban muchísimos sistemas fantásticos para producir solamente imágenes endebles y algo ingenuas. Sin embargo, entre los artistas y científicos que cultivaban este campo había algunos que abarcaban igualmente bien el arte y la tecnología, y cuyas obras representan algunas de las imágenes más bellas y asombrosas de las producidas hasta la fecha. De las dos tendencias principales, computadores y dispositivos cibernéticos, la primera es más fecunda, aunque quizá algo menos interesante.

Entre los exponentes del arte por medio de computadores figuran no sólo dibujantes y pintores, sino también ingenieros, compositores, médicos, matemáticos y otros que, por tener acceso al "hardware" del computador, han esta

EL LIBRO DE TEORIA E
HISTORIA DEL ARTE EN
ESPAÑA (Bonet Correa)

DESDE hace solamente unos pocos años a esta parte, en España se han publicado gran número de libros sobre temas de teoría e historia del arte. El fenómeno es paralelo al que sucede en otras ramas o disciplinas del saber. Los libros últimamente publicados que tratan de sociología, historia económica, psicología, antropología, etnografía, etc., forman un conjunto importante sobre todo desde el punto de vista cuantitativo. El criterio de cualidad resulta ya otro cantar...••

Lo que resulta indudable es que hoy España conoce una expansión editorial muy importante, que históricamente sólo puede compararse con la actividad de la imprenta, tanto en cantidad e incluso en calidad, durante los siglos XVI y XVIII. En el Renacimiento y después de la Ilustración se publicaron obras muy variadas, de impecable tipografía, buen papel e ilustraciones suficientes y complementarias de la recopilación erudita o la literatura de creación, perteneciese ésta a lo antiguo o lo moderno. Tanto en un momento como en el otro, detrás de ello había un gran afán pedagógico liberado ¿Sucede otro tanto hoy? Es indudable que el español que en determinadas épocas de su pasado remoto o próximo se ha vuelto de espaldas no sólo a lo de fuera, sino a las evidencias históricas que consideraba ajenas a lo suyo. en otras, en las que se expande o intenta romper con el cerco creado por los sectores más cerrados. abre de par en par las compuertas y busca denodadamente el llegar a una comprensión de lo universal, incluso de lo que contradice íntima y radicalmente su anterior cerrazón. Hoy, igual que en el pasado, esto no es más que privilegio de un sector, de lo que Fidelino de Figneredo. hace ya muchos años, calificó una de

do en condiciones y permutaciones, que la pluma registradora del propio computador, el tele tipo o el tubo de rayos catódicos pueden presentar. Del inmenso número de dibujos que un computador es capaz de elaborar, solamente nos interesan = aquéllos en que la máquina calculadora se utiliza para dibujar figuras que, de otro modo, sería difícilísimo obtener: me refiero, por ejemplo, a imágenes sometidas a procesos de -- traslación de una a otra, o = que experimenten deformaciones según criterios específicos.

En la producción de dibujos = por medio de computadores, algunos ensayaban la mezcla del azar con la espontaneidad intuitiva; para otros, en cambio, la principal atracción estaba en algo muy distinto. El sistema electrónico de tratamiento de datos significaba la posibilidad de realizar sus ideas para todos aquellos que tenían = ideas visuales, pero no talento o habilidad para dibujar. El hecho es significativo y sin = precedentes: la tecnología nos permite obviar la falta de destreza manual en un proceso de creación. Cualquiera que sea = capaz de originar una idea, de encontrar luego un sistema -- apropiado para su expresión, = puede producir, con ayuda de = computadores, las imágenes más complejas y extraordinarias.

Los más sofisticados sistemas electrónicos y mecánicos cibernéticos han sido obra de artistas que tenían formación en ingeniería, o viceversa. En último término, sólo los que de algún modo abarcan las dos disciplinas pueden tener puentes entre el arte y la ciencia.

Pocos artistas en busca de otro estilo de vida han acertado a producir algo nuevo y relevante. Muy pocos de los que han rechazado la composición de objetos como una manera de poner al mundo en desorden, han logrado cautivar la imaginación de la mayoría de su público.

Viene luego el arte corpóreo. Este trata de la creación de = efectos por manipulación del cuerpo humano: a veces por movimientos como los de ballet, a veces con pintura, a veces también por medio de fotografías que registran el suceso. En su búsqueda de nuevos estilos de vida, los artistas van tras de

las «dos Españas». Hay que recordar que no hace mucho el que leía en provincias se le consideraba un loco, y que, como recordaba Unamuno, todo aquel que en la calle llevaba un libro debajo del brazo causaba la misma extrañeza que si llevase un cangrejo o una langosta. Hoy, felizmente, el panorama parece haber cambiado y existe una juventud ávida de información de todo tipo, incluida la intelectual y dentro de campos especializado o restringidos...

Pero nosotros queremos aquí señalar un tipo de producción en el libro —en este caso concreto de historia del arte— cuyo interés no es sólo académico, escolar o informativo, sino de verdadera pedagogía, altamente formativo que pone en cuestión o hace propuestas que van más allá de los conceptos sabidos y manoseados. Es algo así como lo que, en las «entreguerras», en vida de García Morente y Ortega y Gasset, supusieron, respectivamente, la Colección Universal y la Biblioteca de Ideas del Siglo XX, de Espasa-Calpe y la Revista de Occidente...

EN el siglo XVIII los editores publicaban los «Almanaques», que tenían al corriente al lector de lo que iba apareciendo en las librerías. Hoy los editores se valen de los catálogos. A veces distintos editores se asocian o unen para publicar catálogos conjuntos. Pese a su utilidad, esto no es suficiente. Como tampoco lo son las críticas de los libros que se publican en las revistas. Quizá lo más conveniente sería editar periódicamente y en forma de libros bibliografías como la realizada por Gregotti en Milán, en la que figuran los libros de «Arquitectura y urbanismo» publicados en distintas lenguas y que se encuentran en el actual mercado internacional. De hacerse en España, aunque sólo fuese con carácter nacional, veríamos como los editores citados y algunos más últimamente han puesto a la disposición del lector español un tipo de libro que antes sólo venía de la Argentina y que hoy se edita en España, para colmar un vacío que estaba por llenar. Esto salva incluso el problema de la calidad y buena selección de textos. Lo importante sería por encima de todo, que el libro de teoría e historia del arte, lo mismo que el libro literario, dejase de ser asunto sólo de minorías restringidas y, lo que es peor, marginadas.

("Informaciones" 25.5.74)

un arte que pueda ser experimentado sin ser necesariamente po-
seído.

Pero sea por las obras térreas, por el arte ecológico o por la
nueva pintura, lo cierto es que los años setenta representan
un retorno a la naturaleza como fuente de inspiración. Hasta
el punto de que algunos artistas trabajan con plantas o con =
animales.

La interfase tecnología-arte

Con ello se intenta decir algo sobre el hombre, en su ambiente y
en su condición, utilizando para ello el mismo "hardware" y =
la misma tecnología, que han originado esa condición. Los sis-
temas cibernéticos que emplean, y sus grados variables de com-
plejidad, pueden parecer primitivos si se comparan con el --
equipo utilizado en las torres de lanzamiento de Cabo Kennedy,
pero las ideas que dichos artistas tratan de instrumentar van
muy por delante, en intuición, del tipo de ciencia-tecnología
que el profano tiene en su mente.

Los paralelismos entre lo que es nuevo en ciencia y lo que es
nuevo en arte son a veces obvios, a veces no. Si permanecemos
ciegos ante la importancia de los diversos avances hasta des-
pués de producido el acontecimiento, es porque en materia de
arte, como también, a veces, en materias científicas, no sabe-
mos realmente lo que hemos de buscar.

(Jasia Reichardt, "Impacto -Ciencia y Sociedad", enero-
marzo 1974)

OTRAS FUNDACIONES

- La Fundación del Instituto Nacional de Industria está realizando un estudio sobre las posibilidades de creación de un Museo de la Ciencia y la Tecnología, concebido como instrumento de alto valor educativo.

Esta Fundación ha organizado también varios ciclos de conferencias, con rango de reuniones internacionales, relacionadas con las áreas donde el I.N.I. desenvuelve su acción.

- Dentro de la serie de fascículos en que la Fundación para el Desarrollo de la Función Social de las Comunicaciones recoge las mesas redondas organizadas por ella, se han publicado recientemente tres que versan sobre la naturaleza y utilidad de la Teleinformática jurídica.
- Entre las últimas actividades de la Fundación Rodríguez Acosta han adquirido especial relieve: la exposición de ilustraciones sobre la obra de García Lorca, en Amsterdam; la exposición artística en homenaje a Rafael Alberti y la exposición = monográfica sobre "El árbol a través de un siglo de pintura = española", ambas en Granada.
- La Fundación General Mediterránea tiene en perspectiva la construcción de 552 viviendas en Guadalajara.

Esta institución ha presentado en Gerona una muestra internacional escultórica, con las maquetas de las obras preseleccionadas para la fase final del I Concurso Internacional de Escultura de las Autopistas del Mediterráneo. Cinco de ellas recibirán un premio de 400.000 Pts. Las obras premiadas se exhibirán en diversas zonas de la autopista Barcelona-Tarragona.

- La Fundación Güell ha hecho público su concurso de Premios de Pintura 1974. Se concederán un premio de 300.000 Pts. y dos de 100.000 Pts. cada uno.
- Fundación Barrié de la Maza.

Entre otras operaciones, esta entidad ha realizado últimamente las siguientes: subvención de 450.000 Pts. para trabajos del Museo de Pontevedra y para la Catalogación Artística de Galicia; subvención de 350.000 Pts. a la Misión Biológica de Galicia para costear los Estudios Edafológicos Comarcales; ayuda para la instalación de un Archivo Diocesano en Santiago de Compostela; y subvención de 100.000 Pts. al Museo Provincial de Lugo.